

HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH

953 Telfair Street • Augusta, GA 30901 706.724.1087 augustaholytrinity@gmail.com
Father Vasile Bitere, Parish Priest 706.888.8382 www.holytrinityaugusta.org

Today's Readings

March 23, 2025

3rd Sunday of Lent - Sunday of the Holy Cross

Antiphon I. Mode 2.

Verse 1: O Lord, the light of Your face was stamped upon us.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Verse 2: You gave a sign to those who fear You, so they may flee from the face of the bow.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Verse 3: You ascended on high, You led captivity captive. You give an inheritance to those who fear Your name, O Lord.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Antiphon II. Mode 2.

Verse 1: All the ends of the earth saw the salvation of our God.

Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.

Verse 2: Let us worship at the place where His feet stood.

Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.

Verse 3: God is our King before the ages; He worked salvation in the midst of the earth. I will be exalted among the nations; I will be exalted in the earth.

Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.

Apolytikion of the Holy Cross

—The Veneration of the Cross

Σῶσον, Κύριε, τὸν λαόν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς βασιλεῦσι κατὰ βαρβάρων δωρούμενος, καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα.

Save, O Lord, Your people and bless Your inheritance, granting victory to the faithful over the enemy, and by Your Cross protecting Your commonwealth.

Small Entrance

Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.

Resurrectional Apolytikion. Mode 6

Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἀχραντὸν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν· Ὁ ἀναστάς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε

δόξα σοι.

When the angelic powers appeared at Your tomb, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary, who was seeking Your immaculate body. Unassailed by Hades, You divested it of spoils. Then You met the Virgin. You granted life. O Lord, risen from the dead, glory to You!

Apolytikion of the Holy Cross

Save, O Lord, Your people and bless Your inheritance, granting victory to the faithful over the enemy, and by Your Cross protecting Your commonwealth.

Hymn of the Church

O Blessed are you, O Christ Our God, who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fisherman wise and through them illumine the world and to You the universe was ever drawn all glory to You O Lord.

Kontakion

Ti ipermaho stratigo ta nikitiria, Os litrothisa ton dinon epharistiria, anagrafo si i polis sou Theotoke. Alos ehousa to kratos aprosmahiton, ek pandion me kindinon eleftheroson, ina krazo si, Here, Nimfi a nimfeste.

O Champion General, I, your city, now inscribe to you Triumphant anthems as a token of my gratitude Being rescued from the terrors, O Theotokos Inasmuch as you have the power unassailable from all kinds of perils free me so that unto you, I may cry aloud rejoice O unwedded bride.

Instead of Holy God, Holy Mighty....

We venerate Your Cross, O Master, and we glorify Your Holy Resurrection. (3)

Epistle Reading

The reading is from Paul's Letter to the Hebrews.

Heb. 4:14 – 16; 5:1 – 6

Brethren, since we have a high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of

God, let us hold fast our confession. For we have not a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but one who in every respect has been tempted as we are, yet without sin. Let us then with confidence draw near to the throne of grace, that we may receive mercy and find grace to help in time of need. For every high priest chosen from among men is appointed to act on behalf of men in relation to God, to offer gifts and sacrifices for sins. He can deal gently with the ignorant and wayward, since he himself is beset with weakness. Because of this he is bound to offer sacrifice for his own sins as well as for those of the people. And one does not take the honor upon himself, but he is called by God, just as Aaron was. So also Christ did not exalt himself to be made a high priest, but was appointed by him who said to him, "You are my Son, today I have begotten you"; as he says also in another place, "You are a priest forever, according to the order of Melchizedek."

Gospel Reading

The reading is from the holy Gospel according to Mark.

Mk. 8:34 – 38; 9:1

The Lord said: "If anyone wishes to come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for my sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man, to gain the whole world and forfeit his life? For what can a man give in return for his life? For whoever is ashamed of me and my words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when he comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power."

HYMN of The Theotokos -Instead of Axios...

In you, O Lady full of grace, all creation rejoices, the hosts of Angels and the human race. O conse-

crated temple and allegorical Paradise, virgins boast of you. For God became incarnate from you, yes, our eternally existing God became a child from you. He made a throne of your womb, and He made your body wider than the heavens. In you, O Lady full of grace, all creation rejoices. Glory to you!

Ἐπὶ σοὶ χαίρει, Κεχαριτωμένη, πᾶσα ἡ κτίσις, ἀγγέλων τὸ σύστημα, καὶ ἀνθρώπων τὸ γένος, ἡγιασμένεναε, καὶ Παράδεισε λογικέ, παρθενικὸν καύχημα· ἐξ ἧς Θεὸς ἐσαρκώθη, καὶ παιδίον γέγονεν, ὁ πρὸ αἰώνων ὑπάρχων Θεὸς ἡμῶν· τὴν γὰρ σὴν μήτραν θρόνον ἐποίησε, καὶ τὴν σὴν γαστέρα, πλατυτέραν οὐρανῶν ἀπειργάσατο. Ἐπὶ σοὶ χαίρει, Κεχαριτωμένη, πᾶσα ἡ κτίσις· δόξα σοι.

Prospora offered by Georgia Chionakis for the health and blessing of the family and friends

Sunday of the Holy Cross

Luncheon Celebration of Annunciation and Greek Independence- March 25

NEXT WEEK

Tuesday March 25, 2025

Annunciation of the Theotokos

8AM Orthros

9AM Divine Liturgy

Fish permitted

*

5:30pm Byzantine Chant

*

Wednesday March 26, 2025

5:30pm Presanctified Liturgy *Orthodoxy 101

Friday March 28, 2025

6pm Salutations to the Theotokos

During Lent we will have a **Collection Tray** before Lord's Prayer.
Thank you for your generosity!

*

2025 GREAT LENT & HOLY WEEK FLOWERS

Make check payable to Philoptochos, Memo -Pascha Flowers Donation needed- Icons for:

Sunday of Holy Cross, Sunday of St John Climacus, Sunday of Mary of Egypt

Icon of Nymphios \$100

Icon Salutations to the Theotokos \$100

Palm Sunday \$100

Icon of Extreme Humility of Christ \$100

Holy Thursday -2 Mums \$100

Floral for the Epitaphios \$1,000

Icon of Resurrection \$150

Floral Arrangement Altar/Pascha \$300

20 Pot Plant Lilies \$25

English Phonics of the Greek LORDS PRAYER

Pá-ter i-món o en tis ou-ra-nís /a-gi-as-thí-to to o-no-má Sou,/ el-thé-to I va-si-lí-a Sou,
ge-ni-thí-to to thé-li-má Sou, /os en ou-ra-nó ke e-pi tis ghis. /Ton ár-ton i-món ton e-pi-
oú-si-on /dos i-mín sí-me-ron ke á-fes i-mín ta o-fe-lí-ma-ta i-món, /os ke i-mís a-fí-e-
men tis o-fí-lé-tes i-món /ke mi i-se-nég-kis i-más is pi-ras-món, /al-la rí-se i-más a-pó
tou po-ni-roú.

If you are in need for special prayers request for yourself, family, & friends send it to Holy Trinity- Fr. Vasile @ augustaholytrinity@gmail.com and Vatopedi Monastery -Mount Athos email Father Theonas at Prayers@vatopedi.gr

Schedule for Prosfhora Month of March /April

Sunday March 2- Camelia Bitere

Sunday March 9- Camelia Bitere

Sunday March 16- Joanna Dagleis

Sunday March 23- Georgia Chionakis

Sunday March 30- Rodica Buta

Sunday April 6-Joanna Dagleis

Sunday April 13- Eleni Kountakis

Holy Pascha Joanna Dagleis

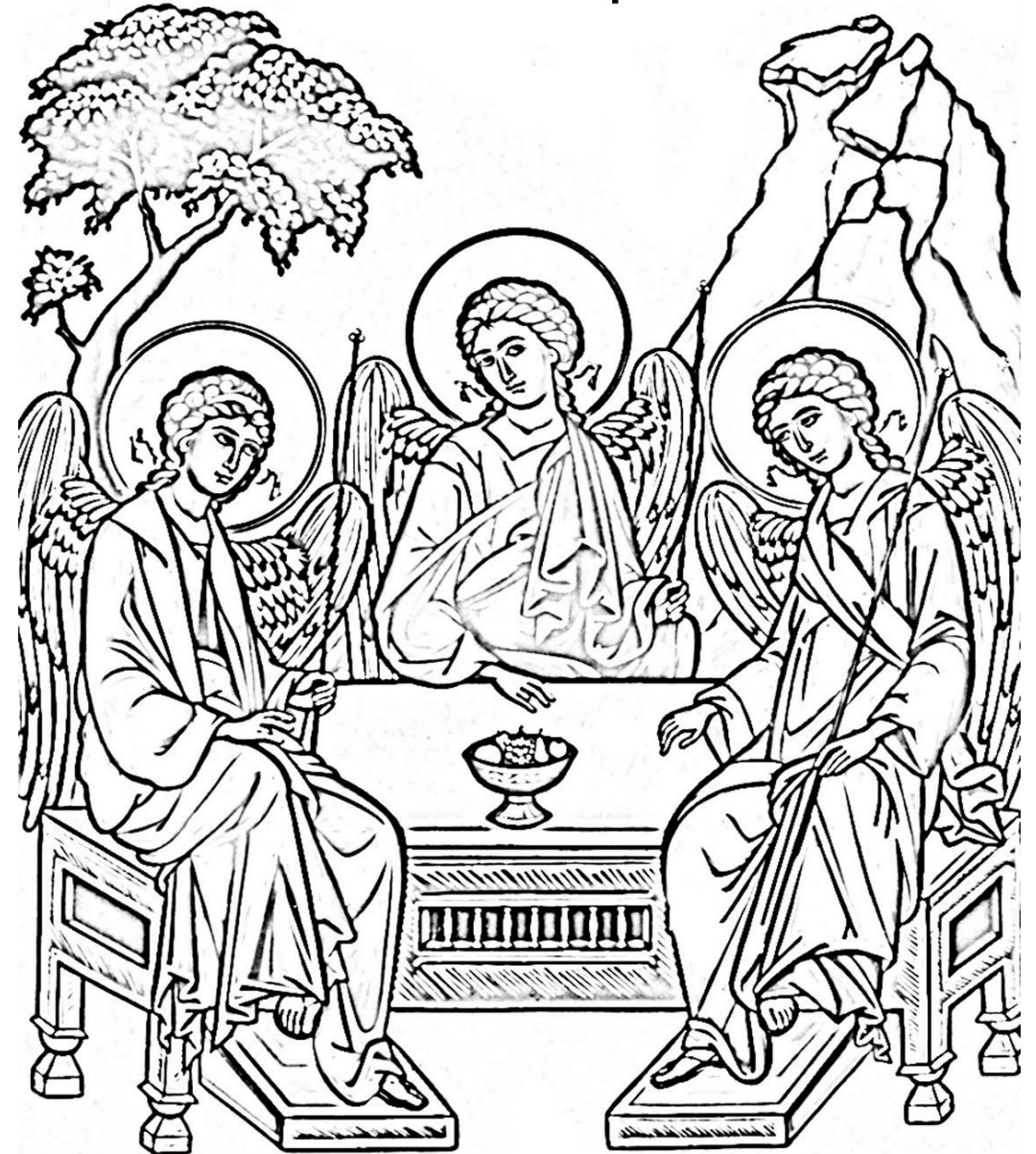
Sunday April 27- Georgia Chionakis

Scan here for
service texts



(Use the camera on your phone)

Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ



Sunday March 23, 2025

3rd Sunday of Lent- Sunday of the Holy Cross

The Holy Righteous Martyr Nikon and His 199 Disciple